

# API 协议

生效日期：2024 年 3 月



## API 协议

生效日期：2024 年 3 月

本文件是 LMAX Broker Limited 客户协议的一部分。

我们提供的数据和功能访问权限，构成我们的应用程序编程接口，使我们的客户能够通过我们的关联公司 LMAX Limited 提供的 LMAX 交易所（LMAX Exchange）服务和 LMAX 多边交易平台（LMAX MTF）服务的替代界面，或我们不时提供的其他设备（我们的 **API**），在其账户上进行交易。

本《API 协议》是我们与您协议的一部分。

本《API 协议》将仅适用于您对我们 API 的使用，而不适用于 LMAX Global 根据我们协议的其他文件提供的一般交易服务。

## 风险警告

与交易场所相比，我们的 API 提供的功能和信息有限。您不应仅依赖我们的 API 来履行与我们的协议中的义务，也不应使用我们 API 中不支持的方法或属性。

通过我们的 API 发送的价格事件可能会被限制发送到您的外部应用程序。这意味着，由于我们提供的金融工具的动态性质，您可能不会收到每个交易场所或流动性池的每个价格变动。为了最大化 API 性能，事件可能会批量发送。批量发送可能会导致事件通过 API 发送到您的应用程序时出现延迟。

您承认，交易场所和流动性池有广泛的权力对您的交易活动施加限制（如下定义），通过我们的 API 提交的订单因此可能会被延迟执行、部分执行、修改或取消。

我们不能保证每个事件都能通过我们的 API 成功传递，因此不能保证您的账户状态始终是最新的。当检测到事件批次序列中存在间隙时，您应重新提交对相关 API 事件的订阅以获取最新信息。

## 目录

1. 定义条款.....	4
2. 开始与更新.....	4
3. 合规测试.....	5
4. 尽职调查评估.....	5
5. 限制.....	6
6. 支持.....	7
7. 使用我们的API.....	7
8. 算法.....	8
9. 第三方.....	9
10. 收费.....	9
11. 性能.....	9
12. 终止.....	9
13. 法律和管辖权.....	10

## 1. 定义条款

- 1.1 **业务条款** 除非在语境中另有定义或在本《API协议》中另有定义，否则本《API协议》中的粗体词语和我们《业务条款》中相应词语的含义一致。我们的《业务条款》中规定的解释规则，同样适用于本《API协议》。如果《API协议》与《业务条款》的规定有任何不一致之处，《业务条款》将优先适用，除非该规定专门涉及您对我们API的使用——这种情况《API协议》优先适用。
- 1.2 以下定义适用于本协议。

**限制** 是指限制、阻止、取消或以其他方式约束对我们API的使用以及相关方面的应用，包括：

- (a) 工具；
- (b) 订单；
- (c) 持仓和其他风险；
- (d) 消息；
- (e) 交易方法（例如使用高频和/或算法交易技术）；
- (f) 获许可来使用我们API的地区。

**交易前风险控制** 是指适用于所有通过计算机算法使用我们API下单的任何限制。

**交易后风险控制** 是指适用于所有通过计算机算法使用我们API下单的交易、持仓、策略和工具的任何限制。

**安全程序** 是指我们不时应用于您对我们API的使用的安全程序、协议、许可或其他要求。

**系统** 是指您使用我们API的基础设施（包括计算机硬件和软件、设备、网络设施和其他资源/设施）。

## 2. 开始与更新

- 2.1 **开始** 本《API协议》的生效日期为我们完成以下事项之时：

- (a) 您已通过我们的内部合规测试；
- (b) 您已通过我们安全程序的验证；
- (c) 我们对尽职调查评估的结果感到满意。

- 2.2 **访问** 要访问和使用我们的API进行交易，您必须在我们这里开设一个账户并保持正的现金余额。在此条件满足之前，我们保留不提供任何技术支持（无论是在线、通过电子邮件还是电话）的权利。
- 2.3 **当地法规** 我们不希望也没有意图让任何人因分发或使用我们的API而违反当地的相关法规。您必须确保自己遵守所在地的任何相关法律规定。
- 2.4 **本协议的修订** 发布在我们网站上的《API协议》版本始终有效。新版本将取代所有早期版本，我们将通知您各新版本的生效日期。新版本将适用于生效日期后与我们进行的所有交易。在新版本生效日期后通过API提交订单，即表示您同意该新版本的条款。

### 3. 合规测试

- 3.1 **测试** 由于您在自己的系统中使用我们的API，您必须彻底测试规范文件中描述的功能，以确保您可以完全操控这些功能（**内部合规测试**）。
- 3.2 **系统要求** 使用我们的API时，您必须：
  - (a) 确保您的系统保持良好状态，适合与我们的API一起使用，并符合我们的要求，也符合第三方提供商的要求（如适用的话）；
  - (b) 进行相关测试，并根据适用的法律法规向我们提供我们合理认为必要的信息，以确认您的系统符合我们的要求及第三方提供商的要求（如适用的话）；
  - (c) 定期进行病毒检查，安装和更新安全软件；
  - (d) 遵守我们或第三方服务提供商不时规定的有关使用和访问我们API的要求（包括交易、技术、许可和/或安全方面的要求）。

- 3.3 **系统缺陷** 如果您发现您的系统或我们的API中存在重大缺陷、故障或病毒，您必须立即通知我们，并且通知第三方提供商该缺陷、故障或病毒（如适用的话），并停止使用我们的API（及相关系统），直到您获得我们和/或第三方提供商的许可后方可恢复使用。

### 4. 尽职调查评估

- 4.1 **尽职调查评估**：我们可能会根据尽职调查标准对您的表现进行初步和定期评估，这些标准可能包括：
  - (a) 您的管理架构和所有权结构；
  - (b) 您将进行的策略类型；
  - (c) 您的操作设置、系统、交易前风险控制和交易后风险控制及实时监控；

- (d) 您组织内部处理操作和错误的职责分工；
- (e) 您的历史交易模式和行为；
- (f) 您的预期交易和订单量水平；
- (g) 您履行对我们的财务义务的能力；
- (h) 您的纪律记录（如有）；以及
- (i) 我们自行决定的其他适当标准

（这些标准统称为**尽职调查标准**，这种尽职调查评估称为**尽职调查评估**）。您同意，在我们提出要求时，及时向我们提供我们合理要求的所有信息或其他协助，以便进行尽职调查评估。

4.2 如果对您的尽职调查评估结果在我们看来不令人满意，我们可能会停止让您使用我们的API。

4.3 **信息请求**：为了履行我们的监控和控制义务，除尽职调查评估外，我们可能会进行我们认为适当的调查，以确保您遵守任何安全、信用和风险管理程序。因此，尽管本协议有任何其他规定，您应在我们提出请求后尽快向我们提供有关您使用我们API的信息（包括电子记录），以应对：(i) 根据适用的法律法规的要求，或(ii) 任何交易场所或交易场所运营商或流动性提供者（或金融行为监管局或任何其他主管部门）对您使用我们API的调查请求。

4.4 依据本协议第4条（**尽职调查评估**）的要求，如果您之前提供给我们的任何信息的有效性或内容发生重大变化，您应在30天内以书面形式通知我们。

4.5 尽管本协议中有关于信息或数据及其披露的规定，但您同意：为了遵守相关法规，在我们认为需要、允许或适宜的情况下，我们披露任何与您、本《API协议》及/或任何订单或交易（包括价格数据）相关的信息或数据。

4.6 **保持联系** 您必须：

- (a) 向我们提供具有适当权限的员工名单，并立即通知我们任何变动；
- (b) 确保我们始终能够联系到至少其中一名员工；以及
- (c) 进行定期测试，以确保您在非交易时间的通信途径和联系方式在紧急情况下能让我们及时联系到这些员工。

## 5. 限制

- 5.1 **我们的限制：** 我们可能会随时设置和更改您使用我们API的限制。我们会尽力在实施这些限制或更改之前通知您， 但无法保证总能做到这一点， 如未通知您， 我们不承担责任。您需要遵守我们实施的所有限制， 不得尝试规避或以其他方式避免这些限制。这些限制是属于我们的权益。对于因超出限制而被阻止的任何订单， 我们仍可能决定接受。
- 5.2 **其他限制：** 交易场所、流动性提供者、金融行为监管局（ FCA）或其他官方机构可能会对您使用我们API的行为设置限制。如果我们从交易场所收到这些限制（ 及其任何更改）， 我们会尽可能通知您， 但第三方可能在通知我们之前就实施这些限制。您同意不尝试规避或以其他方式避免这些限制。
- 5.3 **限制：** 您还承认， 订单的传送仰赖于从相关交易场所或市场数据提供者及时准确地接收价格或报价。您承认， 当交易场所升级其系统时， 可能会取消订单， 交易屏幕可能会丢失该订单的记录， 而您自行承担下达此类订单的风险。您可能无法取消之前使用我们的API下达的订单， 特别是在该订单或指令已执行的情况下—— 无法取消。

## 6. 支持

- 6.1 **功能变更** 我们的API的功能和信息可能会发生变化。我们将不再支持以前的版本， 但我们将在网站上提前至少3个工作日通知客户这些变化。我们不保证针对旧版本API编写的应用程序能够在未来的API版本中正常工作。模式、方法签名和数据表示可能会发生变化。因此， 您有责任定期查看网站以了解API的变化。
- 6.2 **支持时间** 官方API支持时间有限， 对于提交给我们API交易团队的查询， 我们无法保证响应时间。请参阅我们网站上的API支持时间。
- 6.3 **终止支持** 我们可能随时停止支持全部或部分API。如果我们的API被修改或终止， 我们对您或任何其他人不承担任何责任。

## 7. 使用我们的API

- 7.1 **不可转让** 未经我们明确书面同意， 您不得对我们的API的任何内容分配、转让、授予访问权或使用权、披露或以其他方式提供给第三方， 也不得以电子方式展示数据。
- 7.2 **未经授权的使用** 您应采取适当措施， 确保任何被授权访问您账户的人保持用户名、密码和其他安全信息的机密性和安全性。
- 7.3 我们不对因未经授权使用我们的API而产生的任何损失、责任或成本承担责任。对于使用您的用户名、密码和其他安全信息进行身份验证的订单或接收到的任何订单， 我们没有义务验证其有效性。

7.4 我们将假定任何使用您的用户名、密码和其他安全信息访问您的账户和我们的API的人是您授权的。如果您怀疑这些信息已被其他人未经您同意获取，您必须立即通知我们。如果您未能这样做，您将对账户上的任何未经授权的订单和交易负责。如果我们有理由相信您的账户不安全，我们可能会合理地暂停您的账户。

7.5 **合规监控：**您了解，您的交易活动将会（i）被监控，以确保符合适用的法律法规和相关交易场所或流动性池的规则，任何不合规行为可能会被报告给金融行为监管局或其他官方机构，并且您的交易活动可能会被暂停；（ii）您将受到我们管理的交易前风险控制和交易后风险控制的约束。

## 8. 算法

8.1 **同意：**未经我们事先书面同意，您不得在使用我们的API时使用算法交易技术。请注意，根据MiFID2，金融工具不包括即期外汇合约。MiFID2定义的算法交易涉及的是MiFID2金融工具。因此，本协议第8条不适用于您可能使用的与即期外汇合约相关的任何算法交易技术，但适用于无本金交割远期合约（NDF）、差价合约（CFD）和商品合约。

8.2 您必须确保您和任何授权用户知晓并遵守所有适用的法律法规和有关使用算法交易技术的限制。

8.3 **信息共享** 您认可并同意，在我们允许您使用算法交易技术访问我们的API的情况下，我们可以：

(a) 向金融行为监管局（FCA）或其他官方机构、交易场所、流动性提供者及其他法律法规要求的人员披露计算机算法的信息；

(b) 对您的算法交易或计算机算法生成的任何订单采取我们认为必要的任何措施，以确保遵守所有适用的法律法规；以及

(c) 无需提前通知您任何已采取或将要采取的措施。

8.4 **交易场所限制** 您进一步认可并同意，交易场所或流动性提供者可能对算法交易技术施加限制，并可能：

(a) 实施和维护未执行订单与交易的比例限制；

(b) 降低订单的执行速度；

(c) 实施交易前和交易后风险控制，包括控制订单价格和数量；

(d) 实施和维护交易场所上可执行的最小价位变动限制；和/或

(e) 采取其认为适合的任何其他措施，以维护有序的交易条件。

交易场所或流动性提供者采取的这些措施可能会导致您的订单被延迟、执行、部分执行、修改或取消。

## 9. 第三方

如果我们的API由分销商或其他第三方提供给您，那注册和使用这些服务可能需要签订单独的第三方协议。如果发生这种情况，您仍然受《API协议》的约束，并且在发生冲突时，本《API协议》将优先适用。

## 10. 收费

所有访问和市场数据费用请见：<https://www.lmax.com/global/market-data-access>

## 11. 性能

- 11.1 我们不保证我们的API操作将不间断或完全无错误。此外，我们不对API的准确性、适用性、可靠性、完整性或性能作任何保证。
- 11.2 您认可并同意：我们基于“现状”和“可用原则”来提供API，在法律允许的范围内，对于其非侵权性、令人满意的质量、适用于特定目的、适销性、兼容性、安全性和准确性，我们未作任何陈述性质或其他类型的保证（无论是明示的还是暗示的）；您自行决定使用我们的API并承担风险。
- 11.3 我们的API并非免于故障，可能会不时出现无法正常运行或完全失效的情况。在法律允许的范围内，对于因我们的API整体或任何部分的延迟、缺陷或故障导致的任何损失，只要这些延迟、缺陷或故障的发生超出了我们的合理控制范围，我们不对您承担任何责任。
- 11.4 如果由于我们的系统原因，导致您与API断开连接，您接受：所有在断开连接之前发出的订单将保持有效并可能被执行。
- 11.5 如果发现API整体或任何部分出现延迟、缺陷或故障，您应立即通知我们并报告此类延迟、缺陷或故障。

## 12. 终止

- 12.1 如果您的交易活动或行为可能或实际损害任何交易场所的完整性、功能性、速度或可靠性，或损害、削弱、限制或阻止交易场所公平有序运营，我们可能会合理地随时暂停您的账户。
- 12.2 如果您的交易活动被认为对交易场所或流动性提供者的运营造成干扰，并且在收到我们的通知后未能纠正此行为，我们可能会合理地终止您的账户。如果认为您以任何方式违反了我们的协议，我们还拥有终止您的账户。

### 13. 法律和管辖权

本《API协议》及与您进行的每笔交易在所有方面均受英国法律管辖，英格兰和威尔士法院拥有解决因本《API协议》（包括因本《API协议》产生的任何非合同义务）引起或与之相关的任何争议的非排他性管辖权。各方同意放弃对英格兰法院的任何异议，无论是基于地点理由或是认为法院不适当。本条款不妨碍我们在任何其他司法管辖区对您提起诉讼。